צווישען ארגאניזאציעס יוניאנס שוהלען סאסייטעס און פעראיינען

ביים מלחמה קאנפערענץ

פינף און צוואנציג הונדערט דאלאר זאל היינטיגע וואך אוועקגעשיקט ווערען צו דער פיפעלס רעליעף אין ניו יארק. דאס איז געווען דער בעשלוס פון דער זונטאגדיגער פערזאמלונג אונטערען פארזיץ פון מ. גאלדסטיק.

די פערזאמלונג איז געווען בעזוכט כמעט פון אלע דעלעגאטען, וועלכע פער שטעהען דעם חוב וואס עס ליגט אויף זיי. אכטונג צו געבען אז די זאמלונגען זאלען זיין וואס גרעסער, און עס זאלען אוועק געשיקט ווערען וואס גרעסערע סומען פאר די אונגליקליכע פון יענער זייט ים. די דע לעגאטען פון דייער זיין האבען זיך אויך ניט אבגעשטעלט בלויז בי ביי געלד פראגען נור נאך פיעל וויכטיגע בעשלוסען זיינען אנגענומען געווארען:

אזוי איז בעשלאסען געווארען דאס דעם 15-טען אקטאבער זול המועד סוכות זאל דורכגעפירט ווערען א טיכטיגער קעמ פיין צו שאפען מעהרערע צאהלער צום קאנפערענץ ווייל ווען מען נעהמט אין אנבעטראכט די צאהל פון אידישע אייג־וואהנער אין טאראנטא און די צאהל וואס ניבען זייערע צשהן סענטיגע צום מלחמה קאנפערענץ, קען מען זעהען ווי פיעל איעדן וועלכע ווייסען גוט דעם חורבן פון דער אלטער היים, וועלכע בעגרייפען דעם שרעקליכען עלענד וואס בושעוועט פון יענער זייט ים און שטעהען פון דער ווייטענס. ביי דער יעצטיגער צייט ווען אויך רומענין איז אריין אין קריעג און עס איז צוגעקומען נאך א צראבירטע אי־דישע קהלה, מוז מען זעהען צו פעראינ־טערעסירען אלע אידען. די צאהלער זאל לעז זיין וואס מעהר, אז גרעסערע סומען זאלען קענען פון טאראנטא אוועקגעשיקט ווערען.

עס בלייבט בלויז צו האפען אז די אידען וואס האבען ביז יעצט ניט געצאהלט צום מלחמה קאנפערענץ וועלען זיכער ווערען צאהלער אבצוגעבען זייער חוב וואס זייא זיינען שולדיג צו זייערע ברידער און שוועסטער פון דער אלטער היים.

דער בעשלוס פון קאנפערענץ דורכצו פיהרען א קעמפיין דעם 15-טען אקטאבער אין אלע אידישע הייזער מיט צוגערעכענט ווערען צו דער גוטער ארבייט פון קאנפע רענץ.

די פערזאמלונג האבען אויך בעשלא סען דאס דער היינער קאנפערענץ זאל שי קען דעלעגאטען צום קאנפערענץ וואס די פיפעלס רעליעף וועט אבהאלטען אין באס טאן, מיט דעם צוועק דאס דער קאנפע־רענץ זאל בעקאנט ווערען אויך מיט דער ארבייט וואס עס וועט געטהאן אין ניו יארק, און אנדערע שטעדט, די אויסגאבען וואס עס דארפען קאסטען די דעלעגאטען זאל געשאפען ווערען פון די יענינע ארגא ניזאציאנען וואס זיינען פערטראטען אין קאנפערענץ.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען צו אראנזשירען א גרויסע מאסען פערזאמלונג אין איינעם פון די טרעסטע פלעצער אין טאראנטא בעקאנט צו מאכען אלעמען מיט דער ארבייט וואס עס איז געטהאן געווא רען ביז יעצט. אויך וואס עס דארף ווייי טער געטהאן ווערען. א קאמיטע איז צו דעם צוועק ערוועהלט געווארען זיך דורכ צושרייבען מיט דעם זעהר בערייהמטען אי־דישען לאיער וועלכער איז דער ערשטער אידישער פארלאמענט מיטגליעד אין דער פראווינץ קוויבעק פ. בערקאוויטש פון מאנטרעאל. אויך מיט אנדערע ניו יארקער רעדנער.

עס איז אויך אנגענומען געווארען א בע רויערונגס רעזאלוציע צוליעב דעם וואס דער קאנדעראנען סעקרעטער פון דעם קאנפערענץ ה. אלט פערלאזט צייטווייליג דיישטארט, און אלס זיין שטעלפערטרעטער איז ערוועהלט געווארען מר. ס. גאל דענבערג.

דער קאנפערענץ האט אויך בעשלא סען צו שיקען א רעדנער יום כפור צו דער רומעניישער שוהל, וועלכער וועט רעדען בספעציעל אויבער די אויפגאבען וואס דיא רומעניש אידען דארפען יעצט ערפילען.

ביי די פועלי ציון

די לעצטע פערזאמלונג פון דעם פועלי ציון פעראיין האט זיך בלויז אבגעגעבען מיט ארגאניזאציאנס ארבייט.

די פועלי ציון מיטגלידער ווערען אויס געפארערט דורך דעם מלחמה קאנפערענץ צו שיקען וואלונטירן, אין וועלכע דיא לעצטע מיטיגס זיך יעצט. 9 מיטגליעדער האבען זיך אנגעשלאסען אלס וואלונטי־רען.

עס זיינען אויך געמאכט געווארען דיא לעצטע אראנדזשמענטס צום סוכות באל וואס ווערט פעראנשטאלטעט דורך דעם פועלי ציון פעראיין. לויט דעם בעריכט וואס איז אבגעגעבען געווארען פון דער קא מיטע וואס פערקויפען די טיקעטס זיינען ניי זיכער מיט ערפאלג.

עס איז בעשלאסען געווארען צו רופען א ספעציעלע פערזאמלונג אויף קומענדען זונטאג וועלכע זעהר נויטיג פראגען זיינען דא צו פערהאנדלען. אין פאל אויב א מיטגליעד וועט ניט קומען זאל ער שטראפירט ווערען מיט א געלד שטראף.

די דעלעגאטען ווערען אינסטרואירט אויפצופארערען די קאנווענשאן אין באס טאן צו העלפען דעם אידישען נאציאנא לען ארבייטער פערבאנד דורכצופיהרען די ארבייט צו גרינדען א פאלקס אוניווערי טעט און נאכט קורסען פאר עלטערע.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען דאס דער פועלי ציון מיטגליעד מוז יעדעס יאהר ביישטייערען צוויי שטונדען ארבייט אין א תרומה פון 50 סענט פאר דעם אל־וועלטליכען פועלי ציון פערבאנד.

ביי דער פערזאמלונג וועגען דער דיספענסערי

נאך אבאהל האבען אונזערע טאראנ־טאר אידען בעוויעזען אז עס אינטערע־סירט זיי לגמרי ניט וואס עס טהוט זיך אין דער אידישער טאראנטא.

עס אינטערעסירט זיי אין גאנצען ניט וואס עס דארף און מוז געטהאן ווע רען צום גונסטען די יענינע וואס קענען באר זיך גאר ניט טהון.

די פערזאמלונג וואס איז גערופען גע ווארען אין דער יוניווערסיטי שוהל צום גונסטען דער פרייער דיספענסערי וועגען וועלכער עס איז לעצטענס אזוי פיעל גע שריבען געווארען און אויך געוויזען גע ווארען איהר יעצטיגער שלעכטער מצב, איז געווען ווי מען קען זאגען א דורכפאל געהאבט האט זיך וועגען דעם צו זאלען די 500 דאלאר וואס געפינען זיך אין דער דיספענסערי אין דער בענק פאר א אידישען אר־מוסגענוצט ווערען צו דעם צוועק צו העל פען אידישע עלענדע קראנקע.

מר גראנער האט ערעפענט די פערזאמ לונג און ערקלערהרט דעם צושטאנד פון דער דיספענסערי וועלכע איז כמעט ווי אראליזירט און נויטיגט זיך אין שנעלע הילפע און פארגעשטעלט מר. ווילסאן פרעזידענט פון דער הוסישער שוהל אלס ערשטער רעדנער.

מר ווילסאן האט ערקלערהרט דאס ער איז זיכער געווען דאס די יעניגע וועמען דער קאפ טהוט ניט וועה וועלען קומען צו דער פערזאמלונג. ער זעהט אבער אז דער האט זיך געגענערט. דאס צייגט אז דיא רייכע אינטערעסירען זיך גאר ניט מיט דעם עלענד און האבען פערגעסען אז אויי דער זייערע באנק ביכלאך געפינען זיך נאך עפעס זאכען אויף דער וועלט וועלכע מען מוז געדענקען. דער רעדנער אפעלירט צו די פערזאמעלטע זיך זעלבסט צו העלפען מיט דעם וואס דער מיטעל קלאס אל זיך נעהמען צו דער כלל ארבייט. וואס אבבעלאנגט צו דער דיספענסערי איז ער זיכער דאס די 500 דאלאר וועלען ניט געגעבען ווערען אזוי לאנג ווי די דיספענ־סערי וועט שטעהן אונטער דעם אויפזיכט פון דער צדקה בללית.

די וואס האבען ניט געגעבען צו דער סומע קענען אונז קיין דעה ניט זאגען. מיי נטרדים וועלען עס זיכער ניט טהון. דאס געלד וועט געגעבען ווערען דא וואו מען דארף אבער ניט צו דער דיספענסערי.

מר חיינא פאקסטעריאק טרעזשורער פון דער צדקה בללית אלס צווייטער רעדנער בעמערקט אבער דאס טשאריטי געלד עהטה ארויס פון רשות פון דעם וואס האט עס געגעבען און מען קען טהון דערמיט וואס מען וויל. נאר עס זאל פערנוצט ווע רען אויף צדקה. דער רעדנער צייגט אן, אס מען קען יעצט קויפען די לאנדאנער שוהל וועלכע געפינט זיך נעבען דער צדקה בללית פאר א דיספענסערי וואו עס זאל אויך קענען געשאפען ווערען א מושב זקנים אן א הכנסת אורחים. ער אפעלירט צו די פערזאמעלטע אויסצוגעבען דאס געלד פאר דער דיספענסערי וועלכע נור־טיגט זיך יעצט ניט נור אין 500 דאלאר נור זאגאר מיט צוויי מאהל אזוי פיעל וועט זיין שווער עפעס צו טהון.

רבי גארדאן רעדט איבער דער גאנצער טאראנטאר צדקה ארבייט, פאר יאהרען און יאהרען ווי עס האט זיך בע וויעזען א שואבקייט אין דער כלל ארבייט און געטויטעט די לעבעדיגסטע אינסטי טוטשאנס די רייכע אונזערע האבען בעוויע זען דאס זיי זעגען ארים אין גערעדנקען. מיט דעם וואס זיי האבען דערלאזט צו גזא טרויעריגען מצב די צדקה ביי אונז נישט בלויז פעהלט אונז א דיספענסערי. נאר עס פעהלט אונז אלעס, מיר זעגען שטארק ארים. ארימער פון דער קלענסטער אידישער קהלה קיין צדקה, קיין מושב זקנים, קיין הכנסת אורחים. קיין חסד של אמת. קיין בית יתומים.

דאס איז נאך אבער נישט אלעס די מלחמה וועט געשטילט ווערען שיפען ווע לען אנהויבען ברענגען אלמנות, יתומים, און אזוי אימיגראנטען וואס וועלען קו מען זוכען א שטיקעל ברויט. האט טאראנ טא אַ סך צוגעגרייט פאר זיי? דענקט

ביים הערט זיך אין ליריק טהעאטער

פאר דער צייט פון חודש תשרי, וואס מעט אומעדום ווערט געוויינט האט אויף ער מענערדישער פון ליריק טהעאטער בע שלאסען זיך נישט צו קריעגען מיטן רבונו של עולם, און מאכען דארט וויינען, זיינע זידעלאך.

אזוי איז אויף די טעג פון ראש השנה און יום כיפור געמאכט געווארען א בית נפילה דארט, וואו פאסיגע שוהל דעקאראי ציעס העלפען צו פערשטארקערען די תורא פון זנתנה תוקף און דער עולם וויינט זאקע

נישט נאר וויינט מען דארט בייטאג אויך ביי נאכט איז דארט געשטעלט גע וארען א פיעסע מיט'ן נאמען "טויט שטראף" און דער עולם וואס האט פיע־ייכט ביי טאג נישט געוויינט אזוי פיעל זומט וויינען ביי נאכט

פרייטאג נאכט ווען דער עולם האט ערזעהן די עלעקטערישע שטוהל אויף וועלכער מען נעהט ארויפזעצען דעם את שולדיגען זעלינען האט אויסגעבראכען אזא געוויין דאס דער פערמשפעטער צום טויט האט באמת מורא געקראגען אויב עס איז נישט ריכטיג, זעהענדיג ווי די עלעקטעריק ברענט אונטער דער שטוהל.

שבת נאכט האט עס שוין דער־גרייכט אזוי ווייט, דאס ווייבע צארטע ערווען וועלכע קענען נעבאך נישט צוזע הען דעם גרויזאמען טויט, האבען זיך גענומען צו "חלש'ן" אויף אן אמת, און דער טהעאטער מענערדישער האט געהאט א 'רזשאב צו רופען גאנץ איינפאך א דאקטאר אין טהעאטער אריין, ווייל זיין דאקטאר האט גאר נישט געקענט העלפען

אוריין
אויספליסונגען
קוריר אין
24 שטונדען
יעדע פיעל האט דעם נאמען
MIDY
SANTAL CAPSULES MIDY
היט זיך פאר נאכגעאכטע

יען עפעס צו טהון? אמת מיר האבען פון געלעם צו ביסלאך אבער דאס איז נישט זיין יסוד פאר ווייטערדיגע ארבייט.

אויך דער קאסמאפאליטאן קלוב וועלכער האט געוואלט געגעבען ווערען אזא א "בית יתומים" בלייבט ווי געווע זען, פון דער גאנצער געשיכטע האט זיך אויסגעלאזען א זייפען בלאיז, און אונזע ר טאראנטער אידען שוויינען, זעענען פער ווענט מיט א זיסען חלום פון דאלארס

איין פלאן איז דא, בעמערקט דער רעדנער דער "פאלקס פעראיין" איז דער עבעדיגסטער און טהעטיגסטער פעראיין פון שטאדט, זאלען מיר ארבייטען צוזא מען און שאפען אלעס נויטיגעס פאר דער אידישער טאראנטא.

ווענען די 500 דאלאר זאגט רבי גאו אן, דאס געלד קען אזוי שנעל נישט גע עבען ווערען זאגאר ווען די מנדבים זאלען וועלען, ווייל עס איז געגעבען געווארען אן אנדערען צדקה צוועק.

מר. ב. נאטאנזאהן פרינסיפאל פון דער תלמוד תורה. שילדערט די לאגע פון די טאראנטאר קראנקע, וואס עס קומט איהם אויס צו זעהן טאג טעגליך מיר הע בען נישט אויף קיינעס צו ווארטען מיר מוזען זיך זעלבסט העלפען.

קיין אידיש האספיטאל אין טאראנ טא איז נישט נויטיג, די אידישע קראנקע א דאנק דעם פאלקס פעראיין וועלכען בעווזכט די האספיטאלס ווערען גוט בע האנדעלט און די שטארטישע האספיטאלס אלעס וואס מען דארף איז צו זעהן דאס א אידישער אויפזעהער זאל זיך דארט געפו נען, אויב גרינדען א האספיטאל וועלכען זאל פערוואנדעלט ווערען אין א "הקדש" איז גלייכבר נישט צו גרינדען

מיר זעהן אז קיינער וויל אונז נישט העלפען זאלען מיר זיך זעלבסט נעהמע נו דער ארבייט און טהון דאס וואס עס דארף און מוז געטהון ווערען, ער איז מיט דער מיינונג דאס דער פאלקס פעראיי זאל איבער נעהמען די דיספענסערי, אונ טער זיין אויפזיכט. די שטאדט דארף אבער צו העלפען.

משה טארנאווסקי פרעז. פון פאלקס פעראיין ערקלערהרט דאס דער פעראיין איז ווילינ איבער צונעהמען די דיספענס ר, עס קען אבער נישט געטהון ווערע אהן דער צושטימונג פון די מיטגליעדער אויך זאל געוויעזען ווערען א חשבון וואס די דיספענסערי דארף קאסטען וועבענג ליך, פערשטעהט זיך אז נישט אזוי לייכ איז יעצט צו שטעלען אזא לאנגען קראנ קען אויף געזונדטע פיס, ער בעמערקט צום פארז. פון דער פערזאמלונג דאס קיי נער האט איהם נישט גענעבען די רעכט צו רופען די פערזאמלונג וועלכע קען קיין בעשטימטעס נישט אויסברענגען ווייל עס זענען אינגאנצען דא ביי א 50 מענשען.

רבי ליוויי איז געוועזען דער לעצ־ טער רעדנער

די פערזאמעלטע האבען גענומען שטעלען פראגען צום טשערמאן, וועלכער האט נישט געקענט פערענטפערען, דער רעזולטאט איז געווען, דאס אלע זענען אויעק מיט דעם זעלבען וואס זיי זענען גע קומען, און די דיספענסערי שטעהט דער ווייל ווייטער אי זדעם זעלבען מצב ווע א אידישער קראנקער קען דערווייל נישט אריינקומען. עס בלייבט אבער צו האפען אז טאראנטאר אידען וועלען דאך זעה אז די דיספענסערי זאל ווייטער קענען טהאן ארבייט.

ברענטש 72. א. ב. א. פ. ערוועהלט בעאמטע

ביי דער לעצטער פערזאמלונג פון ברענטש 72 אונטער דער פארזיץ, פון מר. קרעמער, זענען ערוועהלט געווארען בעאמ טע פאר די קומענדע זעקס מאנאטען.

פאלגענדע זענען ערוועהלט געווארען

מ. קרעמער פארזיצענדער

ל. מ. קירשענבוים פינאנס און קארעס פאנדענץ סעקרעטער

מר. קאפלאן געהילף סעקרעטער

יצחק איידעלשטיין פראטאקאל סעקרע טער

א. פרייסמאן טרעזשורער

שוואריץ, געהילף סעקרעטער

אין דער עקזעקעטיוו זענען ער־ וועהלט געווארען מענסאן, סאקאלאף, הערי איזענשטאט, הערלינג קאפלאן שווארטץ, און ה. פריימאן

מר. פיסקליאק איז ערוועהלט געווא רען אלס האספיטעלער פון ברעזטש.

די פערזאמלונג איז נאכהער איבער געגאנגען צו שטימען וועגען רעפערענ־ דום איבער די קאנווענשאן האנדלינגען.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען צו העבערען די לאקאלע דיום, אן אייג

NO ALUM
ALL INGREDIENTS ARE PLAINLY PRINTED ON THE LABEL
MAGIC BAKING POWDER
WHITEST, LIGHTEST
CONTAINS NO ALUM

ביטערע הערצער

(ערצעהלונג) פון א. ד. גרושאקאוו

ר" ברוך קאצמאן פון הליבאוו איז א איד פון דעם מיטעלען סארט מענשען, וועלכע זייגען פון די גאראנים ניט ארויס און צו די קלוגע ניט אריין. ער האט ליעב צו טהאן יערע וויכטיגע זאך, פריהער ערצעהלענדיג און מישב'זייענדיג זיך מיט זיין קאלעגע ביי דער ארבייט, אן אמאליגער חבר און איצטיגער גוטער פריינד — ר' חיים יאסיע סטארוצקע פון א דערבייאיגער שטעדטעל נאווערדיק.

ר' ברוך קאצמאן האט זיך שוין אפילו ניט איינמאהל איבערצייגט, — יאס זיין חבר'ס און גוטען פריינדס עצות יינגען ניט גאר פון די גלעצעגער לאגישע „, חיים יאסע סטארוצקעס אן עצה קען ניט ארייגטראגען א ליכטיגען שטראהל אין ר' ברוך'ס פערטריירטע געדאנקען. מן פערמרה שחורה'טע אומעטיגע געדאנ ען זיינען ביי ר' ברוך'ען געווען פיעל, נור ער האט עס קיינעס ניט פערטרויט. צו וויל ער האט קיין אנדער פריינד ניט גע האט א חיין חיים יאסיען אדער ער האט זייגמאהל ניט געפרואפט מיט א צווייטען ווערכרעדען זיך וועגען זיינע געהיימניסע. מן אפשר איז עס בלויז א געוואהנהייט ביי איהם צו דערצעהלען אלעס, נור זיין אלטען חבר און גוטען פריינד. אזוי צו זאגען, ביי ר' ברוך'ען האט זיך פאר דער עצטער צייט אנגעקליבען פיעל געהייס יסע הארץ דריקענדע פראגען, אויף וועל כע ער זוכט א ריכטיג לאגישע פריינדליכע צאה. עס זאל איהם אלעס פערענטפערט ווערען מן זיין הארץ זאל שוין ניט פיהלען עס וועהטאג פון צווייפעל און צער.

אז ר' ברוך קאצמאן איז געקומען אין עס שטעדטעל נאווערדיק, איז ער וויא זיין שטייגער איז באלד פערגאנגען צו זיין גוטען פריינד ר' חיים יאסע סטארוצ־קע און זיין ניידעריג שטיבעלע. וועלכעס עהטה אויס אינווענינג ווי א כלה וואס איז אין מיט אלעס דאכט זיך גרייט און פוצט זיך נאך... אין שטיבעל אויף די ווענד זיז ארום און ארום בעהאנגען מיט פער שיעדענע פאפיערענע בלומען, ביילדלעך פון פערשיעדענע שטעדטע, חיות, עופות און זאך ווינטער און ווען מען זאל אריינגעהן צו ר' חיים יאסען אין שטוב, זיינען אלע פינף אידלאך זיינע פערוויירטע — מיט פוצען, ואשען, שאבען די בענקלאך, ווישען דעם זיינע לאמפ די בילדלעך און יעדערע וויל וועברשטיגען די צווייטע מיט איהר זעלבליכיט.

— קינדער! גענוג שוין אייך פר־ עגן די ווענט! כלעבען עס איז שוין ביי אייך ווי אין א גן עדן. אזוי האט זיך אנגעערדט ר' ברוך ביים אריינגעהן צו ווים יאסען אין שטיבעל.

ר' חיים יאסעס מיידלאך גיטעל און זעלדע זייגען זיך געזעסען צוזאמען און האבען זיך פערטיעפט אין א שטילען שמו עס דערביי אזאר אפט געזפיצט און גע־ ווישט די אויגען. די שטיממוטער זייערע, א הויבע אידענע מיט א לאנגען נאז איז געשאנען, נעבען אויוען אנשפארענדיג זיך אויף א ווילקע זי האט געשטייסען און געשאלטען די קליינע דריי קינדער וואס האבען זיך ווי אויף צו לחבעים געדרעהט נעבען אויוען און האבען איהר געשטערט צו פארקען זיך. עס האט אזוי געדויערט א לאנגע ווייל ע ענדליך האט חיים יאסעס פראגע איבערגעריסען דיי שטילקייט

— ברוך־ פאראן ביי דיר אביסעל טיטען?

— איך ווייס, דאכט זיך עס וועט זיין.

חיים יאסע האט זיך געזעצט נעבען ברוך'ן און האט אנגעהויבען דערעהן א פאפיראס.

— קינדער, גיט א שוועבעלע.

האט חיים יאסעס בעפעהלענדער טאן ארויסגעברומט. ר' ברוך„ן האט עס זעהר געוואונדערט די גאנצע סצענע וואס דא קומט פאר. ער האט שוין קיין געדולד גע האט צו ווארטען און האט ניט בעטראכ טענדיג א פרעג געטהאן:

— וואס איז מיט דיר חיים יאסע? אז איך זאגט ניט בעדארפסטו אויף ניט ארגען אזוי.

חיים יאסען איז ניט געפעהלען, זאגאר ניט אנגענעהם געווען צו הערען ברוך'ס פראגע. ער האט ניט ליעב דער צווי־ טער זאל איהם קריכען מיט די שטיוועל אין הארצען. ער וואלט בעסער וועלען אז בהוך זאל איהם אנהויבען מיט עפעס פון זיינע היימישע אינטערעסען פערדולען זיין קאפ. ער זאל תאטש אויף א ווייל קענען פערגעסען אדער אבשטייסען זיין דריקטע שטימונג וואס קוועטשט זיין הארץ. און אזוי נאך א קורצער שווייגעניש האט חיים יאסע אנגעהויבען ענטפערען ברוך'ן אזוי ווי דורך א מוז.

— וואס זאל זיין, ברוך, מיט מיר? עפעס ניט געזינטליך אטוואס... אבער וואס הערט זיך אטוואס ביי דיר? בייא דיין איצקען איז שוין אויס אטוואס... הא?

— וואס אויס? ווען אויס? דו ווייסט נאר נישט חיים יאסע! ווען איך זאל דיר דערצעהלען וועגען מיין איצקען אזוי הויבט אן ברוך קאצמאן זיין ערצעה־ לונג, און וואס ווייטער און ווייטער נעהט ער אריין אין מעהר התלהבות: — איך זאג דיר חיים יאסע שוין דאכט מיר

ביי יערערען פון די שטוביגע איז געווען אויף די פנים'ער אויסגעדריקט דער שמערצליכער צושטאנד אין פערשיעדענע פארמען.

ר' חיים יאסע האט ניט אויפגעהערט פון צו שפאנען איבערן שטוב. זיין עלטע־ רע טאכטער מאסיע איז געזעסען שטיל כעבען א ווינקעל טיעל אנשפארענדיג דעם קאפ אויף ביידע הענד זי האט אויס געזעהען ווי אן אויטאמאט.

די איינגערע מיידלאך גיטעל און זעלדע זייגען זיך געזעסען צוזאמען און האבען זיך פערטיעפט אין א שטילען שמו עס דערביי אזאר אפט געזפיצט און גע־ ווישט די אויגען. די שטיממוטער זייערע, א הויבע אידענע מיט א לאנגען נאז איז געשאנען, נעבען אויוען אנשפארענדיג זיך אויף א ווילקע זי האט געשטייסען און געשאלטען די קליינע דריי קינדער וואס האבען זיך ווי אויף צו לחבעים געדרעהט נעבען אויוען און האבען איהר געשטערט צו פארקען זיך. עס האט אזוי געדויערט א לאנגע ווייל ע ענדליך האט חיים יאסעס פראגע איבערגעריסען די שטילקייט

— ברוך־ פאראן ביי דיר אביסעל טיטען?

— איך ווייס, דאכט זיך עס וועט זיין.

חיים יאסע האט זיך געזעצט נעבען ברוך'ן און האט אנגעהויבען דערעהן א פאפיראס.

— קינדער, גיט א שוועבעלע.

האט חיים יאסעס בעפעהלענדער טאן ארויסגעברומט. ר' ברוך„ן האט עס זעהר געוואונדערט די גאנצע סצענע וואס דא קומט פאר. ער האט שוין קיין געדולד גע האט צו ווארטען און האט ניט בעטראכ טענדיג א פרעג געטהאן:

— וואס איז מיט דיר חיים יאסע? אז איך זאגט ניט בעדארפסטו אויף ניט ארגען אזוי.

חיים יאסען איז ניט געפעהלען, זאגאר ניט אנגענעהם געווען צו הערען ברוך'ס פראגע. ער האט ניט ליעב דער צווי־ טער זאל איהם קריכען מיט די שטיוועל אין הארצען. ער וואלט בעסער וועלען אז בהוך זאל איהם אנהויבען מיט עפעס פון זיינע היימישע אינטערעסען פערדולען זיין קאפ. ער זאל תאטש אויף א ווייל קענען פערגעסען אדער אבשטייסען זיין דריקטע שטימונג וואס קוועטשט זיין הארץ. און אזוי נאך א קורצער שווייגעניש האט חיים יאסע אנגעהויבען ענטפערען ברוך'ן אזוי ווי דורך א מוז.

— וואס זאל זיין, ברוך, מיט מיר? עפעס ניט געזינטליך אטוואס... אבער וואס הערט זיך אטוואס ביי דיר? בייא דיין איצקען איז שוין אויס אטוואס... הא?

— וואס אויס? ווען אויס? דו ווייסט נאר נישט חיים יאסע! ווען איך זאל דיר דערצעהלען וועגען מיין איצקען אזוי הויבט אן ברוך קאצמאן זיין ערצעה־ לונג, און וואס ווייטער און ווייטער נעהט ער אריין אין מעהר התלהבות: — איך זאג דיר חיים יאסע שוין דאכט מיר

ווארט אדלדען דר. ה. ד. פאומאן צו רעדען אי ער געוויסע טהעמאס.

וואס הערט זיך אין ליריק טהעאטער

פאר דער צייט פון חודש תשרי, וואס מעט אומעדום ווערט געוויינט האט אויף ער מענערדישער פון ליריק טהעאטער בע שלאסען זיך נישט צו קריעגען מיטן רבונו של עולם, און מאכען דארט וויינען, זיינע זידעלאך.

אזוי איז אויף די טעג פון ראש השנה און יום כיפור געמאכט געווארען א בית נפילה דארט, וואו פאסיגע שוהל דעקאראי ציעס העלפען צו פערשטארקערען די תורא פון זנתנה תוקף און דער עולם וויינט זאקע

נישט נאר וויינט מען דארט בייטאג אויך ביי נאכט איז דארט געשטעלט גע וארען א פיעסע מיט'ן נאמען "טויט שטראף" און דער עולם וואס האט פיע־ ייכט ביי טאג נישט געוויינט אזוי פיעל זומט וויינען ביי נאכט

פרייטאג נאכט ווען דער עולם האט ערזעהן די עלעקטערישע שטוהל אויף וועלכער מען נעהט ארויפזעצען דעם את שולדיגען זעלינען האט אויסגעבראכען אזא געוויין דאס דער פערמשפעטער צום טויט האט באמת מורא געקראגען אויב עס איז נישט ריכטיג, זעהענדיג ווי די עלעקטעריק ברענט אונטער דער שטוהל.

שבת נאכט האט עס שוין דער־ גרייכט אזוי ווייט, דאס ווייבע צארטע ערווען וועלכע קענען נעבאך נישט צוזע הען דעם גרויזאמען טויט, האבען זיך גענומען צו "חלש'ן" אויף אן אמת, און דער טהעאטער מענערדישער האט געהאט א 'רזשאב צו רופען גאנץ איינפאך א דאקטאר אין טהעאטער אריין, ווייל זיין דאקטאר האט גאר נישט געקענט העלפען

NO ALUM

J. P. BICKELL & CO.
דזש. פ. ביקעל און קא.
סטענדארט בענק בילדינג טאראנטא.
פרייוועט טעלעגראף—זעלטענע בעדינגונגס
תבואות און קאטאן סטאקס

פערקופיין, סאבאלט
און ניו־יארק סעקיוריטיעס
וועבענטליכען ברויף וועגען מארקעט
ווערט צוגעשיקט פריי אָהן געלד,
אויף פעראלאנג

ROBERT E. KEMERER & CO.
108 Bay St.
(מעמבערס פון סטענדארט סטאק)
עקסטשיינדזש)
108 ביי סטריט — — טאראנטא

MARK HARRIS & COMPANY
מארק הערים און קאמפאניע
(מעמבערס סטענדארד סטאק עקס־
טשענדזש, טאראנטא.
מיינינג שעהרס געקויפט און פער־
קויפט, ספעציאליסטען אין קאנ־
באלט און פארקופיין.
אונזער סטאטיסטישער דעפארט־
מענט וועט אייך געבען אויף פער־
לאנג די לעצטע נייעס וועגען דער
נארטה.
סטענדארד בענק בילדינג, טא־
ראנטא

ניט דאס ערשטע מאהל— אז היינטיגע צייט קען מען קיין גוטס ניט דערלעבען, און נחת פון קינדער אודאי ניט! א שטיי נער וואס וואלט מיר געפעהלט? צוויי קינדער ביי מיר, צוויי אויגען אין קאפ! מיין איציק נעהמט א כלה א בריליאנט, א פאקשיון! גאט אן לייט האבען מקנא געווען אין מיר איז געווען פערגעניגען משני הצדדים; מיין זוהן נעהמט א שעהנע און א לייטישע כלה, און מיין טאכטער, וועלכע צווישען אונז רעדענדיג איז אהן א פרוטה נדן... האט זי טאקע גע וואלט נעהמען מיין איציקס א שווארגער א גאנץ סטאטישער בחור איך זאג דיר עס וואלט זיין ביי מיר הודו מיטן כיגון... נו קלעהר איך מיר, א דאנק דיר גאטעניו!

לאזט ניט אויס א מענשען... אזוי דארף זיך דאס טרעפען. א גליקליכער צופאל; ביי מיין מחותן פון דעם זוהנס צד איז א בחור מיט א מיידעל, און ביי מיר איז אויך דאס זעלבע זאג איך צום מחותן:

— ווייסט אויהר וואס מחותן? זאל ביי אונז זיין געקניפט און געבונדען שוה בשוה. נור פריהער זאל זיין ביי מיין טאכטער מיט אייער איציקען די חתונה, און נאכהער ביי מיין קלמן'ענען מיט אייער טאכטער... זאג איך צו דעם מחותן: מען דארף א פרעג טהאן די קינדער וועגען דעם, מיר האנדלען דאך ניט קיין קעין אין זעך... מיט איין וואָרט, איך האב גע פרעגט מיינע קינדער, זאגען זיי „סאגלאס־ נע„ זיי ארט ניט נור א פנים אז אייבען דארטען איז ניט געבונדען, וועט זיך דא אומען ניט קניפלען, און טאמער פער־ קניפעלט זיך, וועט זיך פיעל ניט האלטען דער בונד הערסטו חיים יאסע! באטש פיעלע זאגען פון די היינטיגע אז אמאליגע בחורים און מיידלאך זיינען געווען ניט געלערענט פונקט ווי די טעליצעס, קעלב־ לעך אך א אך, וועה איז מיר הלואי וואל־ טען אט די היינטיגע בעסער זיין קעלבלאך נור שטילע. איידער זיי זיינען ציגען, פרעה ליבע לויפענדיגע וואס וויסען נור צו שפרינגען דינער לויפענדיגער ציעג קומט שוין קיין גוטס ניט ארויס. אדער זי טהוט אן הויקות אדער זי שטעכט קינדער אין דיא נאסען. חיים יאסע! הו ביזט גליק ליך מיט דיינע טעכטער! זיי ווייגען ניט פון די היינטיגע ציגען. זיי ווייסען זיך זייער היים, זייער הויף, ניט געלאפען אהין וואו מען דארף ניט קיין איבערייג ווערטער ניט גערעדט מיט א פרעמדען שדים ווייסען וועמען! דאס איז דיא בעסטע מעלה פאר א אידישע טאכטער. הלואי וואלט מיין איציקס א שווארגער א גאנץ סטאטישער בחור איך זאג דיר עס וואלט זיין ביי מיר הודו מיטן כיגון...

Kegal
SPELL IT BACKWARDS
די פיינסטע ברויעריי דירעקט צו אייך
שיקט אייער אָרדער פאר ריגאל אין מאנטרעאל
עס וועט אייך צוגעשיקט ווערען פון האמילטאן
קיין אבהאלט
$1.70 א קיים (2 דאזען) פולע פיינטס
$2.50 א קיים (2 דאזען) פולע קווארטס
אין עקספרעס קאסטען פון האמילטאן
$1.00 אויף א קיים מעהר, מיט'ן ערשטען אָרדער צו העקען די קאסטען א
פון דער קיים און באטעלס
עס וועט זיך אייך בעצאהלען צו אָרדערען צוויי
קייסעס, ווייל די עקספרעס קאסט בלויז עטוואס
מעהר ווי פאר איינער.
GEO. SORGIUS, 35 Rivard Street, Montreal